

類別：其他(國際交流參訪)

地區：越南

新北市貢寮國小 114 學年度-
貢愛家鄉寮放世界國際交流實施計畫
出國報告

主辦機關：新北市貢寮區貢寮國民小學

上級機關：新北市政府教育局

目次

第一章	目的.....	2
第二章	過程.....	4
第三章	心得.....	8
第四章	建議.....	14
附錄		15

第一章 目的

第一節 緣起

壹、緣起

在全球化與數位化的浪潮下，教育不再只是知識傳授的過程，更是培養孩子理解世界、擁抱多元、實踐和平的關鍵途徑。貢寮國小作為新北市東北角的一所偏鄉小型學校，雖地處山海之間，卻同樣懷抱放眼世界的教育夢想。本次前往越南河內阮畢成學校進行國際交流與簽訂教育合作備忘錄（MOU），不僅是一場跨國的文化相遇，更是一次教育理念的實踐——讓偏鄉孩子也能以世界為教室，從真實互動中培養國際理解力與多元文化素養。

貢寮區有著豐富的人文多樣性，許多學童來自新住民、原住民及弱勢家庭，他們的生活經驗本身就蘊含著跨文化的潛能與故事。透過這次與越南姊妹校的交流，學生不僅能看見「媽媽的故鄉」或「朋友的文化」，更能在異地中重新理解「我從哪裡來」與「我能為世界做什麼」。這樣的跨文化學習歷程，是落實十二年國教核心素養中「多元文化與國際理解」最生動的實踐。

教育的意義，不只是讓孩子離開貢寮去看世界，而是讓他們帶著貢寮的土地、人情與故事，與世界對話。這趟交流將協助學生從比較台越教育與文化的異同中，學會欣賞差異、尊重他人，進而形成全球公民的視野與責任感。同時，透過師生共同參與國際課程設計與合作教學，也能促進教師專業成長，開拓偏鄉學校教育創新的可能。

本次「貢愛家鄉 寮放世界」計畫，是貢寮國小邁向國際化的重要一步。它象徵的不僅是一紙 MOU 的簽署，更是教育公平的具體行動——讓偏鄉的孩子擁有與城市孩子同樣飛向世界的機會，讓他們的夢想與視野不再受地理限制。期盼藉由產官學民的協力與支持，讓每一位貢寮學子都能成為心懷故鄉、放眼世界的新世代國際公民。

第二節 計畫目的

壹、在全球化與數位化的浪潮下，教育不僅是知識的傳授，更是培養孩子理解世界、擁抱多元與實踐和平的關鍵途徑。

貳、本校作為新北市東北角的偏鄉小型學校，地處山海之間，為落實教育公平並打破地理限制，特規劃本次國際交流計畫，讓偏鄉學子擁有與城市孩子相同飛向世界的機會。

本次出國的主要目的如下：

- 一、建立國際姊妹校與夥伴關係：透過實地參訪了解國外的教育政策與交流環境，前往越南河內阮畢成學校進行國際交流，並正式簽訂教育合作備忘錄（MOU），奠定長期跨國合作基礎。
- 二、彰顯國家與在地文化價值：於交流過程中，向越南姊妹校及國際夥伴分享臺灣、新北市及貢寮區在地的文化生態、著名景點、傳統節慶與飲食特色，展現臺灣的在地價值。
- 三、深化跨文化與國際理解力：提供學生探究臺灣與越南文化異同的契機，特別是協助校內許多來自新住民、原住民及弱勢家庭的學童，在異地互動中重新理解「我從哪裡來」與「我能為世界做什麼」，從真實體驗中學會欣賞差異並尊重多元文化。
- 四、促進教師專業成長與教育創新：透過親師生共同參與國際課程設計與合作教學，協助教師比較台越教育的異同，進而開拓偏鄉學校教育創新的可能性。

第二章 過程

壹、行前教育

一、交流團隊組成：本次出國交流團隊親師生共計 17 人，包含一至六年級學生共 10 名；教學與行政團隊 5 名（含校長、主任、導師及越南語教學支援老師）；以及隨行家長 2 人。

二、課程培訓與線上交流階段（114 年 1 月 27 日至 115 年 5 月 8 日）在實體出訪前，學校規劃了紮實的培訓與線上非即時互動課程：

（一）文化交流課程：指導學生進行英語自我介紹練習並錄製語音上傳、學習手機照相構圖與應用、製作英語學校簡介、新北市美食景點介紹，並進行越南語、文化禮儀培訓與越南飲食手作體驗。

（二）線上交流主題：以「越南美食在臺灣」、「臺灣美食在越南」及「新年新希望」為題，製作簡報上傳至交流平台進行互動。

（三）生態特色課程：結合 SDG 15 永續生態議題，帶領學生認識下龍灣的地理位置與環境生態，並與貢寮在地的里山里川里海進行異同比較，作為參訪前的線上交流主題。

貳、參訪過程

【第一天（5/12，星期二）】

團隊自桃園國際機場搭機飛抵越南河內內排國際機場。隨即前往河內市進行城市導覽，河內大世界 MegaGrandworld 巡禮威尼斯小木船體驗】，北越的「水都威尼斯」：史詩級的造鎮與建築奇蹟；水上視角的沉浸式探索：專屬小木船遊河體驗。歐

亞交匯的文創樞紐：The Venice 與 K-Town 的文化碰撞。

【第二天（5/13，星期三）】

一早 8 點驅車前往河內市阮畢成學校進行實體學校交流。透過在地導遊的縝密聯繫，阮畢成小學的校長及行政團隊都在大門等候，雙方在第一時間的見面非常順利，隨即前往會議室參與校方舉辦的歡迎會。

在主持人的引導下，首先雙方先互相介紹團隊成員，由阮畢成學校先開始逐一介紹，場面熱絡並且開心，在溫馨的氣氛下，阮畢成學校校長用越南語先進行學校介紹的簡報，由我們在地導遊即席翻譯，接著由本校楊小梅校長介紹貢寮國小的簡報，雙方都專注欣賞彼此的介紹內容，隨後兩校迅速簽訂 MOU，並開心合照留影。

接著進行雙方團隊互贈禮物，而且學生也進行禮物交換的儀式，阮畢成學校的學生非常用心，每個人自己準備親手繪製的卡片和在地特色禮品，讓我們學生既驚喜又開心，而我們學生準備台灣特色小點心，也讓越南學生非常好奇與新鮮。我們學生準備了 3 首歌曲獻唱給阮畢成學校，第一首是原住民的拍手歌，再帶來兩首的越南民謠，尤其越南民謠讓阮畢成學校非常驚喜，大家都會一起哼唱。阮畢成學校邀請一位一年級的學生表演越南傳統舞蹈，學生落落大方，舉手投足盡是傳達異國風情的氛圍。當天午餐由阮畢成學校提供烤肉米線的在地食物，師生個個都盡興地享用，滿足感謝學校的大方招待。

持續深化入班交流，學生實地體驗台越小學課堂文化差異。首先由阮畢成學校教師先進行北越特色的版畫教學製作(越南語)，讓學生認識在地特色，並且實際和越南學生分組學習，讓我們學生實際與越南學生互動合作。接著換我們教務主任教授貢寮里山課程(英語)，越南學生英文程度優秀，也讓我們學生大為驚訝，課程尾端一樣是利用學習單讓兩校學生互動合作與學習，向信在這樣的課程體驗中，學生就是最大的

贏家。課程結束後，雙方學校依依不捨的道別，並且合照留影，為今天的國際交流寫下最完美的句號。

【第三天（5/14，星期四）】

參訪廣寧博物館，下龍灣太陽世界【女皇雙層纜車、太陽之眼摩天輪】及北部精華表演秀。

一、廣寧博物館：走訪越南文化歷史

廣寧博物館有許多展品在談論越南的文化歷史、當地地質、動植物及海洋生物等。整體而言涵蓋了極豐富的越南文化、歷史、考古、音樂、藝術、煤炭開採、工業和戰爭的知識。另外頂樓是煤炭開採區有一個模擬煤礦，展示很多煤礦開採的過程與展品。

二、跨越海灣的巨型空中巴士：

女皇雙層纜車，這座纜車不僅是交通工具，更是獲得兩項金氏世界紀錄的工程壯舉（全球承載量最大與全球最高纜車支柱）。將搭乘寬敞的雙層車廂，緩緩跨越下龍灣海面，連結白雀區（Bai Chay）與鴻基區（Hon Gai）。隨著高度上升，原本在海平面看到的奇岩怪石，將轉化為縮小版的盆景藝術，讓親師生在短短幾分鐘內感受「凌空飛越」的強烈震撼。

三、俯瞰龍降之海的制高點：太陽之眼摩天輪

當座艙攀升至海拔 215 公尺的高空，360 度的環繞視野將呈現出最極致的下龍灣美景。無論是星羅棋布的島嶼、繁忙的海港動線，還是夜間燈火輝煌的白雀大橋，整座城市與海灣的線條在此一覽無遺，是捕捉下龍灣壯闊輪廓的最佳地點。

【第四天（5/15，星期五）】

包船遊覽下龍灣【入天宮洞、船上賞鬥雞石與鐘乳石岩、享用特色船上自助料

理】、驅車返回河內-河內風情巡禮【還劍湖、36 古街、咖啡鐵路】，開展文化與環境生態體驗，前往世界七大奇景之一的下龍灣，實地認識其生態環境特色，引導學生將其與貢寮的里海、里川進行對比，晚間辦理學習分享與檢討。

一、下龍灣擁有許多壯麗的石灰岩喀斯特洞穴，其中最著名且最具代表性的是驚訝洞 (Sung Sot Cave)。這些鐘乳石洞經過數百萬年的水滴侵蝕與地殼變動，形成了令人驚嘆的天然奇觀。

二、河內風情巡禮 還劍湖、36 古街、鐵道咖啡 (咖啡鐵路)：河內市中心最著名的地標「還劍湖」，感受寧靜優雅的湖畔風光。接著步入充滿活力的「36 古街」，這裡自古以來便是各行各業的聚集地，每一條街道都保留著傳統的商業面貌。我們更將造訪近年爆紅的「鐵道咖啡 (火車街)」，在安全距離內感受火車穿梭於狹窄民宅間的奇特景觀。

【第五天 (5/16，星期六)】

由河內內排國際機場搭機返回台北桃園國際機場，圓滿結束實體交流行程。

第三章 心得

壹、校長

新北市貢寮國小於 115 年 5 月 12 日至 5 月 16 日展開為期五天的「貢愛家鄉 寮放世界」越南國際交流之旅。由校長楊小梅率領師生與家長共 17 人，前往越南河內市「阮畢成學校」(Nguyen Tat Thanh School) 進行深度校際交流，並正式簽訂教育合作備忘錄 (MOU)，為兩校未來的永續合作奠定基石。

此次交流除走訪河內三十六古街、還劍湖及下龍灣進行世界遺產與生態文化探索外，更讓偏鄉孩子打破地域限制，站上國際舞台。作為貢寮國小的校長，看著本次「貢愛家鄉 寮放世界」國際交流計畫圓滿達成，心中充滿了無比的感動與驕傲，因為這趟旅程不僅深刻改變了參與的親師生，更為偏鄉教育的發展帶來深遠的影響。

在阮畢成學校的交流現場，貢寮國小的學生們展現了行前長達數月的文化課程培訓成果。從 3 月份兩校線上交流，彼此簡介學校特色，並大方分享新北市的熱門景點與美食。這次是兩校正式相見，孩子們勇敢地開口運用在學校「小小外交官」課程所學的英語及基礎越南語，向姊妹校學伴進行自我介紹、一起玩數字賓果遊戲，隨後，學生更融入當地班級，與越南學伴共同進行課堂學習與非即時互動。參與交流的學生恆宇興奮地說：「以前只在網路上跟他們交流，這次可以面對面聊天。一開始我很緊張不敢講話，但看到學伴親切的笑容，我就鼓起勇氣用英文和手勢介紹我們貢寮的里山里川生態，他們聽得津津有味，還送我當地的手工紀念品，讓我發現原來開口和外國朋友互動其實沒有那麼難！」

貢寮國小屬於東北角的偏鄉小型學校，許多學童來自新住民、原住民及弱勢家庭。為了讓偏鄉孩子擁有與城市孩子一樣飛向世界的機會，本次計畫除獲得教育部國

教署與新北市政府教育局的經費補助外，更匯聚了來自「產、官、學、民」各界的愛心與贊助。包含在地企業、民間團體與熱心人士的慷慨解囊，學校齊心籌措自籌款，協力成就這趟深具教育公平價值的圓夢之旅，讓社會各界的溫暖支持轉化為孩子拓展視野的翅膀。

這次交流最核心的價值，在於我們真正落實了教育公平並打破地理限制，透過產官學民的協力，證明了偏鄉的孩子同樣能以世界為教室，擁有與城市孩子一樣的國際視野。尤其令人欣慰的是，校內許多來自新住民或弱勢家庭的學童，在實地走訪越南這片許多孩子「媽媽的故鄉」時，得以在跨文化的真實互動中重新連結自身故事，學會了欣賞台越教育與文化的差異，並在互動中學會尊重他人。同時，與國際夥伴關係的建立，更為孩子們創造了實質應用英語與越南語的真實情境，顯著增加了多語學習機會，並實質增進了國際競爭軟實力。而在生態素養方面，孩子們透過將貢寮在地的「里山里川里海」與越南「下龍灣」進行生態對比，成功將在地情懷轉化為全球視野，不僅深化了結合 SDG 15 的永續發展觀念，更形成了全球公民的責任感。

這一切成果也見證了本校教師的專業成長，老師們藉由參與跨國課程設計、入班教學與簽訂跨國姊妹校 MOU，深刻了解了國外的教育政策，成功為偏鄉學校的教育創新開創了嶄新的可能性。

貳、教務主任-謝昌全

第二天的國際交流日，短短的約 6 小時結束。在這之前，來自於雙方學校構建與聯繫了長達 6 個月的時間，這段時間不斷的溝通與交換想法，每一次的信件都是為這一天的交流日奠定圓滿的基礎。

當天下午的國際交流課程有別於上午的初見面與簽署 MOU，將實際進行來自雙方學校的英文教學體驗課程，第一節由越南學校先進行授課，第二節課將交換由台灣

學校授課，這樣的想法也是來自於當初聯繫時的溝通成果，我想這不僅是學生單方面的體驗學習，也讓雙方學校的老師互相觀摩與交換想法。

下午第一節課程由越南阮畢成學校的老師教授有關在地傳統版畫的知識與製作技巧，學生不僅體驗到在地文化的特色，也學習聆聽越南文、英文和中文夾雜的課程，更和同組的越南同學互動學習，短短 35 分鐘的課程，是無比難得的經驗與回憶。

下午第二節課由台灣貢寮國小的謝昌全主任教授貢寮國小的里山課程，期盼透過介紹每個月的特色活動，讓越南學子看見來自台灣的偏鄉小校，營造出截然不同的在地特色課程，不但讓里山、里海、里川的精神傳達給越南的學生，也讓貢寮在地特色放眼國際，更讓貢寮的孩子體悟到自己學校的課程，可以如此有特色，如此有自信。

完成一場國際交流體驗，學生與師長都是贏家，讓學習力走出台灣，讓自信心從家鄉開始，這一天的學習價值誠可謂是無價之寶。

參、教務組長-賴俊廷

這次有幸參與越南國際交流計畫，對我而言不僅是一趟跨越國界的旅程，更是一場深刻的心靈震撼與視野拓展。在出發前，我對越南的印象大多停留在課本與網路資訊中；然而，當真正踏上這片充滿活力的土地，並深入阮畢成小學進行交流時，那些平面的文字與想像，瞬間化為立體且溫暖的深刻體驗。

在阮畢成小學的交流過程中，最令我難忘的是當地孩子們眼神中閃爍的熱情與自信。雖然彼此語言不通，但透過肢體語言、簡單的英語以及我們精心準備的體驗遊戲，我們迅速打破了隔閡，拉近了距離。我們一起上課、一起互動遊戲。我發現，當地的教育非常注重文化傳承與實作，孩子們在展現越南傳統藝術時那份自信與驕傲，深深感染了在場的每一個人。

這次的交流讓我們親身去感受、理解並尊重多元文化的差異而不是一味的坐在教

室裡閱讀國際新聞。透過這次活動，我看見越南在保有深厚傳統文化的同時

，也正以驚人的速度展現國際化與活力。學生面對語言屏障，學會了用更具同理心和創意的方式去表達自己、傾聽他人。

感謝這次珍貴的交流機會，讓我帶回了滿滿的感動，除了學生的學習外，更是拓展了他們的視野，世界很大，不要把目光局限於眼前的生活。讓學生在未來的學習道路上，能夠抱持著這份開放與包容的心胸，繼續勇敢地探索世界。

肆、幹事-馮昱婷

透過這次的國際交流活動，讓我以不同的角度和感受去認識越南河內這塊土地、人文以及風景，帶領及陪同學生與他校進行交流，也拓展自己不同的視野。

於交流過程中，發現阮畢成小學的學生們都很踴躍表達、舉止落落大方，對於課程的好奇心也很強烈，是值得學生們去學習的對象。雖然彼此語言不相通，但學生利用學過的英文單字及肢體語言，亦能與國外的學生於課程中進行良好的互動，慢慢熟悉彼此後，也更敢於主動幫助及交流，我認為學生能因此收穫不同的經驗。

旅途之間，學生要自己學會照顧好自己、整理自身儀容、自己整理行李，在戶外活動時要留意自己的隨身物品，養成隨時保管好自己物品的好習慣；在購買糖果及玩具的慾望之間，學會妥善運用自己有限的零用錢，更加重要的是要學會對自己負責。看到負責擔當小組長的學生，負責點名及確認人數，承擔起不一樣的責任，我相信他們能從中學到更不一樣的經驗，也能得到成就感。

我認為這次的國際交流為學生帶來了許多助益，帶領他們出門看世界，了解及學習外國的文化，讓不同視野及感觀體驗從小在心中發芽，了解世界很大，心的視野也要更寬廣；學會為自己負責，從學校出發乃至越南交流和參觀，學會聽從師長的指示、守時、表現和表達，甚至是能自動自發、發揮同儕間互相幫助及合作的精神，我

相信這些經驗在學生的心中，或大或小，都能在某時某刻成為幫助學生的奠基石，在體驗和學習之間，學生能得到更多的收穫跟樂趣。也希望學生們能夠了解這些出國交流的機會並不是唾手可得，要心懷感恩並且珍惜得來不易的機會。

伍、越南語教支老師-阮氏草心得

這次 5/12 至 5/16 與新北市貢寮國小前往越南阮畢成小學進行台越國際教育交流，對我而言是一段非常珍貴且深刻的旅程。短短五天，不只是一次出國參訪，更是一場孩子、家長與教育者共同成長的國際教育實踐。

在交流過程中，我看見貢寮國小的孩子們，從一開始的陌生，到後來能主動與越南學生打招呼、互動，一起完成課堂任務、一起學習與歡笑。即使語言不同，孩子們仍然用最真誠的笑容與行動建立友誼，那份自然純真的交流，真的令人感動。也讓我深深感受到，教育最美的樣子，就是讓孩子有機會走向世界、認識世界。

此次行程中，我們也深入認識越南的歷史文化與生活樣貌。無論是世界遺產下龍灣的壯麗景色、以木炭為特色的建築博物館、越南在地美食與零食，甚至當地人的生活作息、建築風格與文化氛圍，都讓孩子們看見與台灣不同的世界。當孩子親眼看見不同的海、風景、天氣、纜車與文化特色時，我相信他們的國際視野與認知，也正在悄悄被打開。

而這趟交流最讓我感動與敬佩的人，就是楊小梅校長。

我知道，這次能夠順利成團、帶著孩子們走出偏鄉、踏上國際交流之路，其實非常不容易。面對經費不足、資源有限等現實問題，小梅校長仍然沒有放棄，而是一步一步努力籌備、到處奔走，只希望孩子們能擁有一次看見世界的機會。看到她為了孩子們付出的那份堅持，我真的既感動又心疼。

她把很多人認為「不可能」的事情，努力變成了「有可能」。她不只是帶孩子出

國，更是用教育改變孩子的眼界與未來。對偏鄉孩子而言，這樣的機會非常難得，而小梅校長願意扛起責任、堅持推動國際教育，真的需要非常大的愛與使命感。我相信，經過這次交流，孩子們一定成長了許多。因為真正的學習，不只是在課本裡，更是在親身體驗世界的過程中。

另外，這次也有許多家長陪伴孩子一起前往，這不只是國際交流，更是一場難得的親子共學旅程。一路上看見父母陪著孩子探索世界、一起感受不同文化，那些溫馨的互動畫面，真的很珍貴。我相信家長們也在這趟旅程中，看見了孩子的改變與成長，而這些回憶，將會成為孩子人生中很重要的一部分。

教育從來都不是容易的事，但因為有像楊小梅校長這樣願意付出、願意相信孩子的人，偏鄉孩子才能有機會勇敢走向世界。這份教育的愛與堅持，真的令人敬佩，也非常值得感謝。

第四章 建議

根據本次計畫的執行經驗與經費現況，提出以下具體建議以供未來辦理國際交流時參考：

壹、積極爭取多元經費補助，減輕偏鄉自籌負擔

一、本次計畫總經費包含旅運費 47 萬 6,000 元及印刷雜支等。雖獲國教署補助 155,044 元，但經費不足額仍達 32 萬 956 元，除家長自費外，學校需自籌 264,956 元。

二、建議未來新北市政府可針對偏鄉學校國際交流增設專案補助，或積極引進更多產官學民資源，以利此類極具教育價值的計畫能永續推動。

貳、延續非即時線上交流平台，維持長期姊妹校情誼

一、出訪前的線上交流（如簡報上傳、語音非即時互動）成效良好，為實體參訪奠定了深厚基礎。

二、建議實體交流結束後（115 年 6 月成果分享期程內及未來），學校可持續利用現有的交流平台，針對不同節慶或主題與河內阮畢成學校保持互動，讓國際交流常態化。

參、持續推動親師生共同參與模式，深化社區國際化

一、本次計畫有 2 位家長自費隨行，親師生 17 人共同參與。這種「親師生共學」的模式能有效將跨文化理解從學校延伸至家庭與社區。

二、建議未來舉辦類似活動時，應持續鼓勵家長參與，凝聚偏鄉社區對國際教育的認同與支持。

附 錄

壹、學生心得

一、浩廷：

今天跟阮畢成小學交流，跟阮畢成小學玩了交換禮物。交換禮物裡面，我們有送給他們牛奶軟糖，還有 120 周年的那個小玩具。可以看到臺灣藍鵲山羌，還有水牛阿歪貢糖，還有那個水獺。然後我得到的禮物是那一支鉛筆，還有一個卡片，上面寫著是他們的簡介，還有他們對我說的話。上次是線上交流，這次我們實地來到他們的學校，我想跟他們說祝福他們平平安安、健健康康，也歡迎他們可以來到我們貢寮國小來拜訪。

二、偉帆：

我今天我生病了，都不舒服，都在咳嗽，都在戴口罩。戴口罩睡覺，吃藥，我希望明天好起來。我要謝謝俊廷老師和智凱哥哥對我的照顧好，我學會了聽老師的話，不要亂跑，跟同學好好在一起玩。

三、智凱：

今天我們去了世界 7 大奇景之一的一個地方-下龍灣我們去到了石洞裡面，那邊有很多鐘乳石。小蘇哥哥給我們說，這些鐘乳石的來源都是因為上面山頂有雨水，然後下雨水慢慢落下。在石頭上面滴不下來，然后又因為海風，就慢慢凝固成石頭，所以那個要 1000 多年才會形成這個樣子。大自然真的太神奇了。

四、鎧睿：

我最印象最深刻的是，是我交了越南那邊的朋友。我很開心，我希望他們可以到

臺灣來學習。

五、恆宇：

今天去餐廳看到他們的財神爺土地公廟放在地板上，裡面還有兩位，一個是財神爺，另外一個是土神。因為他們是做生意的，財神爺保佑賺大錢，土地公是來幫他們保平安的。所以他們祭拜的東西都是他們餐廳有什麼，他們就會貢獻什麼。這樣子讓他們知道我們有賣什麼吃的。

六、孟天：

今天是我第一天來到越南河內，我心情很開心，因為我第一次參加國際交流跟姐妹校交流，我希望他們到臺灣，我自己也再一次回到越南河內。我最喜歡坐船，在河內大世界看到很多彩色的房子，很特別，我要跟爸爸和弟弟分享。

七、哲宇：

今天我們去下龍灣的鐘乳石洞參觀，我在裡面看到了形狀，各形狀都不同的鐘乳石，它們都很好看，令我最印象最深刻的是鐘乳石它們竟然是竟然是用水一滴一滴，慢慢的形成，慢慢的形成的這讓我好好驚訝。它是石頭，原來它是水。下午的時候，我們又到了鐵路咖啡，還有 36 古街。原來他們是鐵道兩邊，在很多店的前面就有一條鐵軌。然後令我印象最深刻的是，他們居然都不怕，就像我們的十分和平溪一樣，可惜沒有看到火車。

八、兩綦：

今天是來到越南河內的第一天，我的心情很興奮，因為這次是我第一次搭飛機，搭飛機的時候還可以看到外面的風景；下午在河內大世界搭船，因為有看到一艘很大的船，覺得很驚訝、很好玩。第二天去阮畢成小學姐妹校交流很開心，因為那邊有很

多我不認識的朋友，然後我去那邊也交了很多朋友。我希望下姐妹校可以來臺灣玩。

九、茗棋：

我今天去廣陵博物館，我印象很深刻的是，廣陵博物館有以前的東西，還有做煤礦的東西。下午我們去太陽世界，我坐了摩天輪，還有女王纜車。女王纜車可以跨海，很漂亮。然後摩天輪很高。我今天很開心，我就用我的照相機拍照，將畫面拍下來。

十、恆禎：

今天去了廣寧博物館。博物館看了許多標本，有魚、有蝴蝶。坐纜車到太陽世界，好高好高，看到下龍灣島和山。我們看了表演和玩了很多遊戲，打地鼠、烏龜、疊疊樂，還買了一只貓咪玩娃娃，要跟同學分享。

貳、照片



圖 1：雙方團隊互贈禮物。



圖 2：越南校長親自在大門迎接。



圖 3：本校學生獻唱三首歌謠。



圖 4：參訪煤炭博物館。



圖 5：參觀北越下龍灣。



圖 6：北越機場合影留念。